

Instrukcja obsługi (PL) Bezprzewodowe słuchawki douszne ANC TWS CA697 (V7299-02)



Przycisk dotykowy

INSTRUKCJA UŻYCIA

Połączenie automatyczne

Otwórz etui z funkcją ładowania i wyjmij zestaw słuchawkowy, lewa i prawa słuchawka zostaną automatycznie sparowane i usłyszysz dźwięk „połączony” między dwiema słuchawkami dousznymi.

Włącz/wyłącz tryb ANC

Naciśnij i przytrzymaj przycisk na obu zestawach słuchawkowych przez 1 sekundę, aby włączyć/wyłączyć „Tryb ANC”.

Włącz / wyłącz zasilanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk dotykowy na obu zestawach słuchawkowych przez 2 sekundy, aby włączyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk dotykowy przez 3 sekundy, aby wyłączyć.

Parowanie z urządzeniami Bluetooth

Po sparowaniu zestawu słuchawkowego włącz funkcje Bluetooth i wybierz nazwę Bluetooth „V7299-02” z listy Bluetooth. Po pomyślnym sparowaniu usłyszysz głos „Połączono”. Gdy obie wkładki douszne zostaną ponownie wyjęte, zostaną automatycznie połączone z telefonem.

Odbierz/zakończ połączenie/wstrzymaj/odtwórz

Kliknij raz lewą lub prawą słuchawkę, aby odebrać połączenie, kliknij ponownie, aby zakończyć połączenie.

Kliknij raz lewą lub prawą słuchawkę, aby wstrzymać, kliknij ponownie, aby odtworzyć.

Przełącz utwór

Krótko, dwukrotnie kliknij lewą słuchawkę, aby odtworzyć następny utwór, krótkie kliknięcie dwa razy prawą słuchawkę, aby odtworzyć poprzedni utwór.

Głośność +/-

Krótkie trzykrotne kliknięcie na lewej słuchawce dousznej, aby zwiększyć głośność, krótkie trzykrotne kliknięcie na prawej słuchawce dousznej, aby zmniejszyć głośność.

Asystent głosowy

Krótkie kliknięcie cztery razy na lewej lub prawej słuchawce dousznej, aby wzbudzić Asystenta Głosowego.

SPECYFIKACJA

| | |
|---------------------------------------|-------------------|
| Wersja BT | V5.0 |
| Częstotliwość | 2.4 GHz |
| Temperatura pracy (stopnie Celcjusza) | 10 - 50 |
| Napięcie ładowania | DC 5V |
| Zasięg połączenia | 10 m |
| Czas działania na 1 ładowaniu | Okolo 2-3 godziny |
| Długość ładowania | Okolo 1 godziny |
| Czas czuwania | 120 godzin |
| Pojemność baterii w słuchawce | 30 mAh |
| Pojemność boxu ładującego | 200 mAh |



OSTRZEŻENIA

* Proszę nie używać nadmiernie tego produktu (używać z rozsądną głośnością), ani nie umieszczać go pod dużym ciśnieniem, trzymać z dala od wilgoci i ciepła. Nie otwierać przedmiotu, ani nie stosować własnych przeróbek.

* Należy używać tego zestawu w zasięgu działania (10 metrów), efekt połączenia będzie lepszy, jeśli między podłączonymi urządzeniami nie ma przeszkód.

* Utylizacja poprzez przekazanie wyspecjalizowanej firmie – odpady elektroniczne i elektryczne.

Importer: AXPOL Trading sp. z o.o. sp. k., ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy Las, Polska

Manuel d'instruction (FR) Écouteur sans fil avec réduction de bruit active CA697 (V7299-02)



Point tactile



INSTRUCTION

Connection automatique

Ouvrir le boîtier, retirer les écouteurs, ils se connectent entre eux automatiquement et vous allez entendre un signal sonore «connected».

Activer/désactiver la fonction réduction de bruit

Appuyer et tenir appuyé sur le point tactile de l'écouteur gauche et droit pendant 1 seconde pour activer/désactiver le mode réduction de bruit.

Activer/désactiver l'écouteur

Appuyer et tenir appuyé pendant 2 secondes sur le point tactile de chaque écouteur pour l'activer, appuyer et tenir appuyé pendant 3 secondes sur le point tactile de chaque écouteur pour le désactiver.

Connecter les écouteurs avec votre appareil

Une fois les deux écouteurs connectés entre eux, activer la fonction Bluetooth sur votre appareil et sélectionner «V7299-02». Lorsque les écouteurs sont bien connectés, vous entendez un signal sonore «connected». Lorsque vous les utilisez à nouveau, les deux écouteurs seront automatiquement connectés avec cet appareil.

Répondre/Raccrocher aux appels/Pause/Lecture

Appuyer une fois sur l'un des écouteurs pour répondre à l'appel, appuyer de nouveau pour terminer l'appel. Appuyer une fois sur l'un des écouteurs pour mettre la musique en pause, appuyer de nouveau pour reprendre la musique.

Titre suivant ou précédent :

Cliquer 2 fois sur l'écouteur gauche pour passer au titre suivant, cliquer 2 fois sur l'écouteur droit pour passer au titre précédent.

Volume +/-

Cliquer 3 fois sur l'écouteur gauche pour augmenter le volume, cliquer 3 fois sur l'écouteur droit pour diminuer le volume.

Assistant vocal

Cliquer 4 fois sur l'écouteur gauche ou droit pour activer Siri.

SPÉCIFICATIONS

| | |
|---------------------------------|--------------------|
| Versión bluetooth | V5.0 |
| Fréquence | 2.4 GHz |
| Température de fonctionnement | 10 - 50 |
| Tension de charge | DC 5V |
| Distance d'émission | 10 mètres |
| Durée d'utilisation en continue | Environ 2-3 heures |
| Temps de charge | Environ 1 heure |
| Autonomie | 120 heures |
| Capacité de batterie (écouteur) | 30 mAh |
| Capacité de batterie (boîtier) | 200 mAh |

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. Éviter une utilisation excessive des écouteurs ou de les mettre sous pression, tenir à l'écart des endroits humides ou des sources de chaleur.

2. Ne pas utiliser les écouteurs à plus de 10 mètres du téléphone et en évitant tous types d'obstacles (comme les murs, les portes, etc....)

Importateur : AXPOL Trading sp.z o.o. sp.k., ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy Las, Pologne

Geräuschunterdrückung (DE) Kabellose Kopfhörer mit aktiver CA697 (V7299-02)



Taktiler Punkt



ANWEISUNG

Automatische Verbindung

Öffnen Sie das Gehäuse, nehmen Sie die Kopfhörer ab, sie verbinden sich automatisch und Sie hören ein "verbundenes" Tonsignal.

Aktivieren/deaktivieren Sie die Rauschunterdrückungsfunktion

Halten Sie den Berührungspunkt des linken und rechten Ohrhörers 1 Sekunde lang gedrückt, um den Geräuschunterdrückungsmodus zu aktivieren/deaktivieren.

Listener aktivieren/deaktivieren

Halten Sie den Berührungspunkt jedes Ohrhörers 2 Sekunden lang gedrückt, um ihn einzuschalten, und halten Sie den Berührungspunkt jedes Ohrhörers 3 Sekunden lang gedrückt, um ihn auszuschalten.

Verbinden Sie die Kopfhörer mit Ihrem Gerät

Sobald die beiden Kopfhörer miteinander verbunden sind, aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät und wählen „V7299-02“ aus. Wenn die Kopfhörer richtig angeschlossen sind, hören Sie ein „verbundenes“ Tonsignal. Bei erneuter Verwendung werden die beiden Kopfhörer automatisch mit diesem Gerät verbunden.

Anrufe annehmen/auflegen/Pause/Wiedergabe

Drücken Sie einmal auf einen Ohrhörer, um den Anruf anzunehmen, drücken Sie erneut, um den Anruf zu beenden. Drücken Sie einmal auf einen Ohrhörer, um die Musik anzuhalten, drücken Sie erneut, um die Musik fortzusetzen.

Nächster oder vorheriger Titel:

Klicken Sie zweimal auf den linken Kopfhörer, um zum nächsten Titel zu gehen, klicken Sie zweimal auf den rechten Kopfhörer, um zum vorherigen Titel zu gehen.

Lautstärke +/-

Klicken Sie dreimal auf den linken Kopfhörer, um die Lautstärke zu erhöhen, klicken Sie dreimal auf den rechten Kopfhörer, um die Lautstärke zu verringern.

Sprachassistent

Klicken Sie 4 Mal auf den linken oder rechten Kopfhörer, um Siri zu aktivieren.

SPÉIFICATIONS

| | |
|------------------------------------|------------------|
| Bluetooth-Version | V5.0 |
| Frequenz | 2.4 GHz |
| Betriebstemperatur | 10 - 50 |
| Ladespannung | DC 5V |
| Übertragungsdistanz | 10 Meter |
| Dauer der kontinuierlichen Nutzung | Etwa 2-3 Stunden |
| Ladezeit | Etwa 1 Stunde |
| Autonomie | 120 Stunden |
| Akkukapazität (Kopfhörer) | 30 mAh |
| Akkukapazität (Gehäuse) | 200 mAh |

Importeur: AXPOL Trading sp. z o.o. sp. k.,
Ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy
Las, Polska

WARNUNGEN

* Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht übermäßig (mit angemessenem Volumen verwenden), setzen Sie es nicht hohem Druck aus, halten Sie es von Feuchtigkeit und Hitze fern. Öffnen Sie den Artikel nicht und nehmen Sie keine eigenen Änderungen vor.

* Bitte verwenden Sie dieses Kit innerhalb der Reichweite (10 Meter), der Verbindungseffekt ist besser, wenn sich keine Hindernisse zwischen den angeschlossenen Geräten befinden.

* Entsorgung durch Übergabe an einen Fachbetrieb - Elektronik- und Elektroschrott.

User Manual (ENG) ANC TWS Wireless Earbuds CA697 (V7299-02)



Touch button



INSTRUCTIONS FOR USE

Automatic Connection

Open the charging case and take out the headset, the left and right headset automatically paired and the you will hear the sound "connected" between two earbuds.

Switch on/off the ANC Mode

Press and hold the touch on both headsets for 1 second to switch on/off the "ANC Mode".

Power On/Off

Press and hold the touch button on both headsets for 2 seconds to power on, press and hold the touch button 3 seconds to power off.

Pairing with Bluetooth devices

After the headset is paired, turn on the Bluetooth functions and select the Bluetooth name "V7299-02" in the Bluetooth list. After successfully paired, you will hear a voice "Connected". When the two earbuds are taking out again, they are automatically connected to the phone.

Answer/End call/Pause/Play

Click one time on the left or right earbud to answer a call, click again to end the call.

Click one time on the left or right earbud to pause, click again to play.

Switch Song

Short click the left earbud to play the next song, short click twice times the right earbud to play the previous song.

Volume + / -

Short click three times on the left earbud to add volume, short click three times on the right earbud to reduce volume.

Wake up Siri

Short click four times on the left or right earbud to wake up Siri.

SPECIFICATIONS

| | |
|------------------------|-----------------|
| Bluetooth Version | V5.0 |
| Radio Frequency | 2.4 GHz |
| Operating Temperature | 10 - 50 |
| Charging Voltage | DC 5V |
| Transmission Distance | 10 meters |
| Play Time | About 2-3 hours |
| Charging Time | About 1 hour |
| Standby Time | 120 hours |
| Earbud Capacity | 30 mAh |
| Charging Case Capacity | 200 mAh |

WARNING

1. Please do not overuse this earphone or put it under heavy pressure, keep away from wet conditions and heat.
2. Please use this earphones within its working range (10 meters), the effect would be better if there is no obstacle between the connected devices.

Importer: AXPOL Trading sp. z o.o. sp. k., ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy Las, Polska